

# Ceuta en SEMANA SANTA

*El catolicismo de nuestra ciudad, brillará en la Semana Mayor, con el esplendor de sus mejores días*

Quando todo el aire está como abrumado por el peso de un dolor, impalpable, no físico, en torno al más sublime y maravilloso de los Misterios. Cuando viene de los cielos de España, un clamor hondo y emocionado, temblando en la gracia católica y mediterránea de las saetas, Ceuta, corazón de española fibra, avanzada de lo más entrañable de nuestra Patria en Marruecos, quiere vivir con emoción, religiosidad, poesía y sentimiento, la conmemoración gloriosa de su Semana Mayor.

Por eso salen públicamente sus procesiones, escoltadas por la devoción unánime y fervorosa de un pueblo que ha hecho de cada corazón un palio de honor para las Vírgenes veneradas.

Sobre esta devoción popular, nunca desmentida, ha trabajado con ahínco, laboriosidad y entusiasmo renovado, la Agrupación de Cofradías de nuestra ciudad, benemérita institución, impulsada por el mejor de los anhelos, que con una tenacidad digna de las más bellas alabanzas, ha de ver culminados sus esfuerzos en el esplendor que han de revestir nuestras procesiones.

Sería prolijo enumerar las reformas de toda índole que este año se han introducido en los pasos, para mayor brillantez en el desfile de las cofradías. A todas, abarca el generoso entusiasmo de sus hermanos y protectores. Molduras de plata para el Santo Entierro reformas en el "Paso de la Soledad"; completamente nuevo el de Nuestro Padre Jesús Nazareno que irá todo cubierto de claveles rojos produciendo un maravilloso efecto. Mejoras en el paso de la Expiración, María Santísima de las Penas, que por primera vez saldrá procesionalmente por las calles de Ceuta; nuevos pasos en las Cofradías de los Dolores, de la Flagelación, de la Buena Muerte, y en general, detalles y aportaciones notables en todos, para que así, el Arte, el sentimiento y la piedad de un pueblo, pueda congregarse en torno al espectáculo maravilloso de una incomparable ciudad, avanzada española en esta tierra, de la que Ceuta, atalaya y bandera, es como el pregón emocionado y católico de su fervorosa Semana Santa.

Francisco Gómez de Travedo

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

Año XII-Núm. 3.242

Ceuta, Martes 27 de Marzo de 1945

Ejemplar 25-cts

## Los aliados han entrado en FRANCFORT

### Eisenhower dirige un mensaje a los soldados alemanes que combaten en la cuenca del Rin

Nueva York, 26. — Noticias de radio dan cuenta de la entrada de los aliados en Francfort del Main, durante la mañana de hoy, en tres direcciones. — EFE. **LOS BRITANICOS CONTINUAN SU AVANCE**

Londres, 26. — Los británicos que toman parte en la nue-

va ofensiva de Montgomery han penetrado en cuatro poblaciones alemanas en la orilla derecha del Rin, y han continuado su avance a pesar de la lluvia, informa la agencia Reuter.

Los altos jefes se muestran muy satisfechos de la marcha de las operaciones.

Los ejércitos de Dempsey han conquistado Millingen, Hallen y Mehr, al norte del Rin y sudeste de Sees.

Doscientos kilómetros al sur de la cabeza de puente de Remagen, las fuerzas de Patton tratan de envolver a Francfort.

Las vanguardias de Patton se encuentran a 25 kilómetros de esta ciudad por el sudeste y 16 por el sureste, después de efectuar un avance de 64 kilómetros en 18 horas.

Los frentes de Montgomery y Patton, el Primer Ejército del general Hodges, ha profundizado en la cabeza de puente de Remagen, hasta una distancia de casi 30 kilómetros y medio.

La longitud de la cabeza de puente es de más de 51 kilómetros. — EFE.

#### EL I EJERCITO CANADIENSE ENTRA EN BIENEN

Londres, 26. El I Ejército canadiense ha conquistado Bienen a seis kilómetros y medio al noroeste de Rees, anuncia el corresponsal de Reuter.

Estas tropas han rebasado la población en 400 metros y han atravesado la carretera de Rees a Emmerich. — EFE.

#### 21.000 PRISIONEROS EN PODER DE LOS ALIADOS

Londres, 26. — Cerca de 21 mil prisioneros han caído en po-

der del XXI grupo de Ejército aliado, desde que comenzó la ofensiva del Rin, dice el enviado de la Reuter.

La cabeza de puente se amplía cada vez más hacia el noreste, este y sudeste.

Paracaidistas, fuerzas blindadas e infantería alemana, combatió encarnizadamente durante toda la noche para tratar de contener a las unidades aerotransportadas aliadas, pero todos sus es-

(Pasa a la página 6.)

### S.E. EL JEFE DEL ESTADO firma un decreto nombrando ministro plenipotenciario de primera clase a don Manuel Aznar

#### Prestará sus servicios en la Embajada de España en Washington

Madrid, 26. — S.E. el Jefe del Estado, ha firmado un decreto por el que se nombra a don Manuel Aznar Zubigaray, ministro plenipotenciario de primera clase, disponiéndose pase a prestar sus servicios en la Embajada de España en Washington. — CIFRA.

### Después de visitar nuevamente el Rin CHURCHILL VUELVE A LONDRES

Londres, 26. — Churchill ha regresado a la Gran Bretaña después de su visita al Cuartel general de campaña, del general Montgomery. Durante su visita, cruzó dos veces el Rin. — EFE.

#### CHURCHILL VUELVE AL RHIN

Londres, 26. — El primer ministro Churchill, ha cruzado de nuevo el Rin, según se declara oficialmente. Este cruce fue realizado con el fin de visitar al segundo ejército británico. Churchill inspeccionó numerosas "uerzas en los lugares de combate del sábado pasado. — EFE.

### Llega a París el ministro de Hacienda británico

París, 26. — El ministro de Hacienda británico ha llegado a esta capital en avión con el fin de firmar acuerdos financieros franco-británicos. En la noche de hoy se entrevistará con De Gaulle. — EFE.

### La infantería de Marina de los EE. UU. ha desembarcado en las islas Riu-Kiu

#### Un convoy japonés hundido

Nueva York, 26. — La agencia Reuter anuncia que según noticias procedentes de Tokio, la infantería de Marina norteamericana ha desembarcado en las islas Riu-Kiu, situadas entre el Japón y Formosa. — EFE.

#### UN CONVOY JAPONES HUNDIDO

Guam, 26. — La aviación de

### Regresa a Guan el obispo de aquella diócesis Fué arrestado por los japoneses dentro de la Catedral y conducido a un campo de concentración

#### "La capital nipona presenta un desolado aspecto.-La dictadura policiaca es terrible"

Guan, 26. — El obispo de esta diócesis, P. Miguel Angel Olaño, ha regresado a la isla y se ha hecho cargo de su puesto, después de una ausencia de dos años, parte de los cuales los pasó internado por los nipones.

El obispo Olaño es español, nacido en el país vasco y pertenece a la orden de San Francisco de Asís.

Al invadir los nipones la isla de Guam, el obispo protestó contra la matanza de sus habitantes sin proceso y bayonetazos en la playa, y entonces fué arrestado por los japoneses y trasladado a Tokio, donde gracias a las gestiones del embajador de España, logró sacarle de un campo de concentración y trasladarlo a la residencia de los jesuitas en la capital nipona.

En octubre del año 1943, el obispo obtuvo permiso para volver a su diócesis. El viaje duró 17 meses, pues tuvo que hacerlo a través de la India y Australia.

El obispo Olaño, lleva 25 años de servicio en la diócesis de Guam donde fué recibido por los indígenas con gran entusiasmo.

Durante una recepción habló con varios periodistas norteamericanos, a quienes refirió los detalles de la ocupación de Guam por los nipones y su estancia en Tokio.

"Los japoneses en Guan — dijo el obispo — mataron a varios, indígenas sin proceso, entre ellos una mujer a bayonetazos en la playa, quemando después el cadáver. Yo protesté pero no con seguí otra cosa que los nipones pusieran centinelas en los alrededores de los edificios religiosos, incluso en las puertas de la catedral. Los centinelas obligaban a todo el mundo a hacerles una reverencia al pasar. El que no les hacía la reverencia era abofeteado, fuera cual fuera su condición y así ocurrió con algunos sacerdotes. Volví a protestar de estos desatueros y re arrestaron dentro de la catedral.

Un día de enero del año 1942, se me presentó una patrulla militar, dándome 10 minutos para hacer mi equipaje y abandonar la isla. Fué embarcado en un buque mercante japonés, donde solo se me permitía subir a cubierta una hora diaria, donde recibía un poco de arroz y pescado seco por todo alimento. Una vez que fué sacado de mi internamiento por

(Pasa a la página 6)



La venerada imagen del Sagrado Corazón de Jesús saldrá este año por primera vez en las procesiones de Semana Santa, haciendo su recorrido el Domingo de Resurrección, como exaltación del reinado del Corazón de Jesús en Ceuta.

# A P O L O Semana Santa en Ceuta

CERVANTES

FILMOFONO presenta a los HERMANOS MARX en la divertidísima producción titulada:

## El hotel de los lios

De cuántas películas han impresionado las famosas HERMANOS MARX creadores de una gracia dislocante e irresistible acaso sea esta la mejor lograda en este aspecto.

Su trama argumental obliga a una superación de sus facultades puestas a prueba para que de su resultado se convenzan los más intratables de la vena imitable y la originalidad de su arte.

## El hotel de los lios

es una película para reír de principio a fin de la cinta. Tolerada para menores de 14 años. Completa el programa el gran noticiario español NO-DO n.º 115-B.

EL SABADO DE GLORIA ESTRENO de la grandiosa producción nacional

MACARENA

por

MIGUEL LIGERO - JUANITA REINA.

## Regimiento de Infantería Ceuta número 54

ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los industriales a quienes pueda interesar, que por el presente anuncio se saca a concurso el suministro de fruta, verduras y huevos, para el abastecimiento de las fuerzas de esta Unidad.

Las proposiciones se presentarán al Teniente Coronel Mayor, en el plazo de diez días a partir de la fecha, siendo el importe de este anuncio, a cargo del adjudicatario.

Ceuta, 22 de marzo de 1945. El Teniente Coronel Mayor, Vairibera

## Anuncios Breves

FOR PALABRAS SIN LIMITACION. PESETAS 0'30 UNA.

## Compras y Ventas

VENDO comedor y dormitorio seminuevo. Barriada general Sanjurjo, calle K número 5. COMPRO Ford cuatro, buen estado cubiertas. Escriban apartado 188.

## Traspaso

SE TRASPASA frutería con vivienda económica. Coronel Ceballos, 12. Algeciras. SE TRASPASA un establecimiento de comestibles y bebidas con vivienda. Razón Galea, 14. "Casa García".

## Varios

REPARACIONES garantizadas, máquinas escribir y radios. Comercial Maza.

Anúnciese en EL FARO

## KOMOL

Tinte perfecto para el cabello en 19 tonos diferentes.

Este producto de fácil uso lo encontrará Vd. legítimo y fresco en la

"Perfumería Vicente Martínez" Puente de la Almina, 6

## Marles y Miércoles Santo. - La procesión y cultos del Domingo de Ramos.-Los cullos y procesiones de hoy y mañana

### MARTES SANTO

Por la mañana de este día, volvió Jesús al templo de Jerusalén donde sabía que le esperaban; pues se aproximaba ya el término de su divina misión como El mismo lo anunció a sus apóstoles: Dentro de dos días será la Pascua, y el Hijo del hombre será preso para ser crucificado. Y pasando por el lugar donde había maldiceído a la higuera estéril vió que estaba completamente seca. Maestro, le dijo Pedro, la higuera a la que echaste ayer la maldición, se ha secado. Venía a ser aquella higuera un símbolo expresivo del judaísmo, incapaz de producir fruto alguno religioso, por estar seco del todo; pero todavía se mantenía en pie, poniendo de manifiesto con su esterilidad, cómo pesaba sobre él la maldición divina.

Apenas hubo llegado Jesús al templo, rodearonle los escribas y fariseos para ver si podrían cogérle en alguna palabra que les diera pretexto para denunciarlo. Más se vieron precisados a renunciar a su perverso designio ante la noble actitud del divino Maestro, cediendo el campo a los saduceos, los materialistas de entonces, que igualmente quedaron confundidos y avergonzados.

Al atardecer salió Jesús del templo, a donde va no volvería más; y atravesando la ciudad rodeado de un reducido grupo de discípulos, dirigióse al Monte Olivete, camino de Betania.

Tres días después levantábase la Cruz sobre el monte Santo, llevando en sus brazos, muerto el Autor de la vida, al Redentor del mundo. Por esto la Iglesia en el Introito de la Misa, saluda anticipadamente a la Cruz como trofeo de nuestra victoria y de nuestra salvación.

La Epístola de hoy, nos deja oír al profeta Jeremías, figura de Jesús paciente, los amargos lamentos de su corazón al ver que sus enemigos pretenden cavenarle el pan que ha de comer. Por su parte, Jesús nos dice: Yo soy el Pan vivo bajado del cielo. Este Pan, este cuerpo de Cristo, será herido, triturado, ensangrentado, clavado en la Cruz por los judíos. En la Cruz será inmolado Jesús, y mediante esta inmolación entraremos en posesión de un sacrificio digno de Dios; de suerte que por el Sacrificio del Calvario participaremos del Pan celestial, que es la verdadera carne del Cordero inmolado y nuestra única Pascua, como nos dice la Iglesia en la Poscomunión de la Misa de hoy.

### MIÉRCOLES SANTO

Pasó Jesús el miércoles en Betania pues en vísperas de los dolorosísimos acontecimientos que se avecinaban tenía necesidad de recogimiento y reposo. Sus encarnizados enemigos, en cambio, se habían reunido en casa de Sumo Sacerdote Caifás, para deliberar acerca de si convenía prenderle cuanto antes, no con vilanecia, con astucia; pero al fin resolvieron dilatarlo hasta después de la Pascua, para evitar posibles tu multos. Más en los decretos de la divina sabiduría estaba fijada la Pascua de aquel año, para que en ella se ofreciera el sacrificio de infinito valor, en el cual estaba cifrada la salvación del humano linaje. ¿Cómo será posible que se ejecute este decreto eter-

no, vista la indecisión del Sane-drin? Aquí entra en escena un traidor, Judas, de quien se había apoderado Satanas, deseno de precipitar los acontecimientos, y resuelto a deshacerse de Jesús cuanto antes. Mientras se hallaban aún reunidos en consejo los indignos pontífices con los escribas y fariseos, preséntase de improviso ante la asamblea el malvado discípulo y les hace la siguiente propuesta: ¿Qué queréis darme y yo os lo entregaré? La alegría de aquellos miserables fue inmensa al oír tal propuesta.

A pesar de ser doctores de la Ley y conocer al dedillo las Escrituras, poseídos de rabia satánica, no recuerdan el Salmo 108 en que David predijo todas las circunstancias del infame contrato, e igualmente se les escapa de la memoria que Jeremías, en su profecía, incluso había señalado exactamente los 30 dineros con que el Justo debía ser traicionado.

La proposición del traidor fué aceptada sin demora y al punto entregaron los 30 dineros, precio irrisorio señalado por él para la venta de Jesús. Por esto, sin duda la Iglesia en el Introito de la Misa entona un cántico sublimado al Santísimo nombre de Jesús, pronunciado hoy con tanto odio por sus enemigos.

Los dos Episodios, que proceden al "Passio", nos describen muy al vivo los tormentos del Salvador. En la primera vemos al Mesías, hermoso y valiente, que va al suplicio con los ojos todo ensangrentados; la segunda, viene a ser una especie de "proto-evangelio" de las humillaciones,

dolores y afrentas que Jesús había de sufrir en su acerbísima Pasión. Fué atormentado, dice el Profeta y lo sufrió sin abrir su boca, cual cordero que es llevado a degollar; y cual oveja, que camudece delante de los que la trasquilan.

Adoremos su sacrificio divino, que es nuestra salvación; adre-mos esas delicadas exquisitezas de un amor sin par ni semejante en la historia de la humanidad, que jamás ha tenido un hombre a otro hombre; y que sólo puede darse en el Corazón de Dios! Reflexionemos cómo hemos sido amados de Dios, nosotros, hijos de su sangre divina, precio de su sacrificio inefable! Supliquémos fervorosamente al Señor que la muerte del Hijo de Dios sea para nosotros un continuo motivo de confianza en la divina misericordia; puesto que esta confianza ha de ser uno de los primeros elementos de nuestra salvación.

### LOS CULTOS DEL DOMINGO

Con la solemnidad acostumbrada, el pasado domingo, se celebraron en la Santa Iglesia Catedral, la bendición de Palmas y Oficios del día, oficiando en dichos cultos el muy ilustre señor don Emilio Fernández García Fuentes, Dean accidental, asistido de diácono y subdiácono, por los presbíteros señores Andrés y Vidal. Después de la bendición de palmas y ramos, tuvo lugar la procesión que salió por la puerta de San Cristóbal, entrando por la principal y en ella figuraban, portando palmas, el Cabildo Catedral; el Ilmo. Ayuntamiento, en

(Pasa a la página 3)

## CEUTA AL DIA

### ENTRE NOSOTROS

De Madrid, donde está efectuando los cursillos para oficiales ha llegado nuestro particular amigo el suboficial de la Policía Armada don José Vázquez.

### DE GRANADA

Hemos tenido el gusto de saludar al estudiante de Medicina don Juan Ros Gáldino, hijo del acreditado comerciante don Francisco, el cual llegó recientemente de Granada, con el fin de pasar en nuestra ciudad la Semana Santa. Sea bien venido.

### DE LA SEMANA SANTA EL SERVICIO DE CAMIONETAS A JADU Y EL PRINCIPIO

Para que el público residente en la población, pueda presenciar con comodidad la procesión de Nuestra Señora de la Amargura y Oración del Huerto que sale de la barriada del Príncipe Alfonso, ha sido establecido, según dimos a conocer en nuestro número anterior, un servicio especial de camionetas, que llegan hasta Jadu e incluso la Barriada del Príncipe, prolongándose el mismo hasta la una de la madrugada.

### TRENES EXTRAORDINARIOS PARA LAS PROCESIONES DEL JUEVES Y VIERNES SANTO

Como consecuencia de las gestiones realizadas por la Agrupación de Cofradías de nuestra ciu-

## BOLETIN METEOROLOGICO

Datos facilitados por el Servicio de Meteorología de Ceuta:

Presión media: 762'4.  
Temperatura máxima: 16'4.  
Idem mínima: 11'8.  
Humedad relativa: 86'2.  
Dirección dominante del viento: NW.  
Velocidad del viento: 15 kilómetros por hora.  
Horas de sol: 7'25.  
Lluvia en las 24 horas: 3'7 mm.

Estado del cielo: nuboso  
Estado del mar: marejada.

LA JOVEN

## Amelia de la Torre y de la Torre

Ha fallecido a los 20 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Sus desconsolados: padres, don Francisco de la Torre Romano (industrial) y doña Concepción de la Torre Trasierra; hermanos, Concepción y Africa; prometido don Juan Puertas Moreno; abuelos, tíos, primos y demás familia.

Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar a las 14'30 horas, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, favor por el cual les quedarán muy agradecidos.

Vivia: Ramón y Cajal, 5. (Travesía).

DESTILERIAS Las Palomas

TODI SECO

LA CALIDAD DE ESTOS SEIS PRODUCTOS FABRICADOS en Rule por DESTILERIAS Las Palomas ES SU MEJOR PROPAGANDA

# LA PROCESION DE HOY

Semana Santa en Ceuta

## Nuestra Señora de la Amargura y Oración del Huerto

Esta tarde, a las siete y treinta, saldrá de la iglesia de San Ildelfonso, de la barriada del Príncipe, la procesión de la Cofradía de Nuestra Señora de la Amargura y Oración del Huerto, que radica en la referida barriada... En la misma figuran los pasos de la Oración del Huerto y de Nuestra Señora de la Amargura, cuyas imágenes se veneran en la iglesia mencionada.



Esta procesión, después de recorrer las principales calles de la barriada del Príncipe, bajará hasta Jadú, disolviéndose en el Hogar de Nuestra Señora la Virgen de África.

**LOS CULTOS DE HOY**  
Los Oficios de hoy tendrán lugar en la Santa Iglesia Catedral, a las nueve de la mañana.

**HISTORIAL DE LA HERMANDAD**

Su fundación fué en el año 1941, y su primer salida la realizó desde el

Príncipe a Jadú en el mismo año con el paso de Nuestro Señor en la Oración del Huerto, que es propiedad de la Real Cofradía del Santo Entierro.

En 1927, hizo el recorrido desde el Príncipe a los Remedios, junto con María Santísima del Mayor Dolor.

Nuestra Señora de las Lágrimas, hermosa escultura que procede de los Trinitarios, al abandonar éstos la ciudad, fué venerada en la Capilla del Socorro, hasta la inauguración de la del Príncipe, en que fué trasladada junto con Nuestro Padre Jesús de Medinaceli.

Es Hermano Mayor Honorario de esta Hermandad, el Excmo. Sr. don Cándido Lería, Delegado Gubernativo de Ceuta, y tiene una Junta dignísimamente dirigida por don José Castillo Ruiz, siendo los componentes de la Hermandad, personas modestísimas, pero de acendrado fervor religioso.

(Viene de la página 2)  
cooperación y bajo mazas, presidido por el Ilustrísimo señor alcalde de la ciudad, don Francisco Ruiz Sánchez; el Excmo. señor general de Ingenieros, don José Sanjuán Otero; el Ilmo. señor comandante militar de Marina, señor Ramos Izquierdo, y representaciones militares del Ejército y de la Armada. Cerraba la comitiva una sección de la Guardia Municipal en traje de gran gala.

Terminada la procesión, dió comienzo la Misa, cantando la Pasión de Nuestro Señor Jesucristo, según San Mateo, los muy ilustres Capitulares señores Chico Vaello, García Cruzado y Rodríguez-Martín.

En el lado de la Epístola, ocupó asientos la corporación municipal y en el del Evangelio, el general Sanjuán y demás representaciones militares, ya citados.

El templo se vió completamente lleno de fieles, terminándose estos cultos, después de las once.

En las parroquias del Sagrario (Virgen de África) y de Santa María de los Remedios y en la iglesia de San Francisco (Padres Agustinos), también se celebraron el domingo último, los cultos correspondientes a la festividad del día, viéndose los templos abarrotados de fieles y resultando aquellos solemnísimos.

### LA PROCESION DEL DOMINGO

A pesar de lo desahogado de la tarde, a última hora de ésta, salió el domingo, de la iglesia de Nuestra Señora de África, la procesión infantil de palmas, titulada "Entrada de Jesús en Jerusalén", con el paso conocido vulgarmente por "La Pollinica".

En esta procesión formaron muchos niños y niñas con palmas, figurando delante del mencionado paso, la presidencia, que iba formada por los hermanos mayores de las distintas cofradías y detrás actuando de preste, el rector del Santuario de la Patrona, reverendo Padre don Bernabé Perpén Rodríguez.

Hizo el recorrido que ya hemos anunciado en nuestras ediciones anteriores y todas las calles del trayecto se vieron llenas de público que con toda religiosidad presenciaba el paso de la procesión, que resultó en extremo solemne.

# La procesión del Príncipe

Una de las procesiones que han alcanzado más popularidad en la Semana Santa ceutí es la que organiza la Cofradía de Nuestra Señora de la Amargura de la barriada del Príncipe Alfonso. Esta Hermandad que en su totalidad está formada por gente humilde y artesana, tiene a su haber un entusiasmo extraordinario, clave de todos los triunfos, una religiosidad sencilla y acendrada y una cooperación social de todos sus hermanos que la hacen ser magnífico medio de elevación espiritual del pueblo. Es una legítima cofradía como las de antaño, enraizada en el corazón de los humildes.

Su procesión anual no es más que un expositivo de su espíritu humilde y resignado bajo el peso de su trágica desgracia, apañados la bendita imagen de Nuestra Señora de la Amargura. Su manto es pobre, está bordado en muchas horas de vigilia y sacrificios por las niñas de la Fecunda de la barriada. El adorno de su trono es sencillo. Predomina en él la lámpara campera, el lirio silvestre y la diadema de zarzilla que blanca los barrancos. Los cofrades la llevan a hombros por las empinadas cuestas y ciñidos vericuetos del barrio. Y sobre sus hijos que la adornan la Madre de los Pobres desfilando a la ciudad...

Las nubes han cesado de llorar y se aleja, dejando a la tarde fresca y esplendorosa. El sol pretende restañar las lágrimas de la Madre besando su frente acorrajada. También las hierbecillas que festonean el camino, desean consolarla y ríen con lágrimas en los ojos. La procesión, con aires de romería, desfilando silenciosa y las cornetas y los tambores hacen temblar el vallecillo ameno. De pronto, no se sabe de dónde, sí de lo alto de un cerr o del gentío que la sigue, porque el sonido adquiere en los barrancos resonancias misteriosas, una saeta hiende el espacio haciendo vibrar las fibras más íntimas del alma. Los quejidos del canto popular y sagrado electrizan a la muchedumbre.

La procesión sigue su curso campero y entra en Jadú. Aquí ya se transforma. La ciudad insensiblemente impone sus bambalinas. Ya está aquí la Virgen del

Príncipe con su manto bordado por manos infantiles y su trono cubierto de manzanilla serrana. Algunos, acostumbrados a ver sólo la superficialidad de las bambalinas se permiten opinar y desestimar. Pero felizmente son pocos. En esta ocasión la humilde Reina de los arrabales ceutíes, conquista y arrebató a la ciudad. La emoción religiosa y el espíritu sencillo y campero de cortejo contagian a la multitud. Se suceden una y otra y mil veces las saetas.

Las súplicas calladas, pero expresadas vivamente en los rostros ascenden en fervorosas oraciones hasta la Santísima Virgen, y ya la sagrada imagen avanza triunfalmente por entre un mar de corazones piadosos. Es el espectáculo radiante de las Semanas Mayores andaluzas: un esplendor y apasionado fervor religioso.

La procesión tiene un digno epílogo. No es una apoteosis fantástica, porque el brillo que la ciudad le ha prestado no le ha quitado su carácter. La procesión termina depositando los hijos a su Madre de la Amargura en un relicario de pureza. La sagrada imagen entra en el Hogar de Nuestra Señora de África acogiendo y dando su bendición a los suyos a las humildes monjitas, a los niños huérfanos y a los ancianos desvalidos.

J. C. R.

**¿HE AUMENTADO MIS INGRESOS?**

**AHORA VIVO BIEN SOY INDEPENDIENTE, FELIZ...**

Preparándose en casa, en horas libres, por correspondencia, produce un cambio brillante y definitivo en mi vida y posición me hice AGENTE COMERCIAL ESPECIALIZADO.

Usted también puede cambiar el rumbo de su vida, dedicando unas horas, a la semana, al estudio de un Cusillo de:

- REDACCIÓN DE CARTAS MODERNAS
- CONTABILIDAD PRÁCTICA
- TEORÍA DE LA VENTA

Pide HOY MISMO, sin compromiso, el folleto GRATIS de la Profesión de Porvenir a DEMERCO Sección Apartado 743. — BILBAO

8-PM

# La procesión de mañana

## Nuestra Señora del Mayor Dolor y el Cristo de la Buena Muerte

A las 20 y 30 de mañana, miércoles saldrá de la iglesia de Santa María de los Remedios la procesión de Nuestra Señora del Mayor Dolor y el Cristo de la Buena Muerte, cuya cofradía está establecida en la citada parroquia.

El itinerario de esta procesión, es el siguiente: calles Falange Española, Plaza de los Reyes, Camoens, González de la Vega, Cervantes, Ingenieros, Paseo de Colón, Independencia, O'Donnell, Plaza de África, General Franco, San Juan de Dios, Puente de la Almíra, José Antonio Primo de Rivera, Camoens, Plaza de los Reyes, Falange Española al templo de salida.

### LOS CULTOS DE MAÑANA

Los Oficios de mañana, se celebrarán en la Santa Iglesia Catedral a las nueve y por la tarde, a las cinco, ejercicio de tinieblas.

### HISTORIAL DE LA HERMANDAD

La imagen de Nuestra Señora del Mayor Dolor es una verdadera obra de arte, realizada por el imaginero sevillano, del siglo XVII, Gabriel de Astorga, sin que hasta el presente se haya constituido Hermandad, habiendo comenzado a salir procesionalmente en el año 1924, siendo costado su septenario por las limosnas que eran recogidas en postulación por sus camaristas.

El manto, fué regalado por doña Aurora Fernández, viuda de Ariza, y fué confeccionado por la casa Berillo, de Valencia.

Fuó constituida una Asociación en el año 1941 por don Remigio González Lozana, hasta este año en que, patrocinada por el Cuerpo de Ingenieros, se ha constituido la Junta Provisional en espera de la aprobación de su Regia, siendo su Hermano Mayor Honorario el Excmo. Sr. D. José Manuel Sanjuán Otero, general de Ingenieros, y Hermano Mayor de la Cofradía, don Remigio González.



**Dr. Juan Martínez Higuera**  
Director, por oposición, del Dispensario Oficial Antivenéreo

**PIEL, VENÉREO Y SIFILIS**

Agustina de Aragón, 2; piso segundo. Tl. 705  
CONSULTA DE 3 A 5 Y DE 7 A 9

**Doctor Areces Matilla**

Enfermedades del riñón, vejiga, ureter, próstata y uretra - Cirugía urinaria

Consulta de 3 a 5

Jáudenes, 1, primero izquierda - Teléfono 7-2-5 CEUTA

**Doctor Cano Torres**

Especialista en piel, sífilis y venéreo

Consulta de 4 a 8

Falange Española 63 Teléfono 547

**XXI JORNADA**

**Mientras el Barcelona da otro gran paso hacia el título, la Real pierde su gran oportunidad**

**Fuerle lucha en la cola de Segunda División**

Un gran paso el que acaba de dar el histórico "Barsa". Le sitúa en posición privilegiadísima para renovar el título que conquistara en la temporada 1928-29. De forma neta y concluyente se ha desembarazado de su peor enemigo del once que con más aspiraciones contaba, con él, de delantera, hasta ayer inofensiva,

CLASIFICACION REAL			
I DIVISION			
Equipos	D	F	Ptos.
Barcelona	12	3	+9
Madrid	9	1	+8
Valencia	8	2	+6
A. Bilbao	14	5	+6
Aviador	8	5	+3
Oviedo	4	2	+2
Sevilla	3	3	0
Castellón	6	6	0
R. Gijón	6	9	-3
Español	5	9	-4
Murcia	1	6	-5
Coruña	3	9	-6
Granada	2	10	-8
Sabadell	3	11	-8

II DIVISION			
Equipos	G	F	Ptos.
Hércules	11	4	+7
Alcoyano	11	5	+6
R. Sociedad	8	3	+5
Xerez	6	2	+4
Celta	5	2	+3
Zaragoza	4	4	0
Leonesa	3	3	0
Ceuta	7	7	0
Santander	3	4	-1
Betis	2	4	-2
Mallorca	2	5	-3
Ferrol	1	5	-4
Constancia	2	7	-5
Baracaldo	0	10	-10

de dar el histórico "Barsa". Le sitúa en posición privilegiadísima para renovar el título que conquistara en la temporada 1928-29. De forma neta y concluyente se ha desembarazado de su peor enemigo del once que con más aspiraciones contaba, con él, de delantera, hasta ayer inofensiva, es hoy alegre y profunda. De ello pueden dar fe el Gijón y el Real Madrid. Tiene el once azulgrana, sin embargo, algunos escollos que salvar para lograr el título, pues ha de realizar una salida más que los madrileños y ha de recibir la visita del Bilbao. Pero le bastará y sobrarán con no dejarse sorprender en dos encuentros que le quedan en su terreno para coronar brillantemente esta excelente campaña liguera.

Recuperó el Valencia en San Mamés el punto que en Mestalla logró arrebatarse el Oviedo. Inició así el esfuerzo final, que puede reportarle mucho si barcelonistas y madrileños resbalan lo más mínimo. El Gijón hace aún más penosa la situación del Granada que junto al Sabadell son los más calificados aspirantes al descenso. Gijón, Español y Murcia parecen salvados y será el Coruña el único que podría relevar a granadinos y vallesanos. Normalidad en los demás resultados de esta División.

En Segunda, la Real Sociedad ha perdido su gran oportunidad. Un triunfo sobre el Hércules, habida cuenta del empate en El Collado, le hubiera situado en cabeza de los catorce segundos divisionistas, con ventaja particular



**En el peor partido de la temporada, el Ceuta venció al Baracaldo por 3-0**

**Abad y Japón sobresalieron por los locales**

Mal partido el del domingo. Sin duda alguna, el peor de cuantos hemos presenciado en lo que va de temporada. Merece muy poco comentario. El Baracaldo no es ni sombra de aquel otro Baracaldo que nos visitara el año pasado, hábil y certeramente conducido por el interior Calvo. El desacierto, los fallos y la demoralización imperan en sus filas desde la defensiva a la atacante, inofensiva esta última hasta la exageración. Si a esto unimos una tarde lluviosa, un campo embarrado y un Ceuta que no acertó a adaptarse debidamente al terreno, fácil es llegar a la conclusión de que el juego no pasó del más insulso peloteo.

Ganó el Ceuta porque así tenía que suceder, porque es más equipo que el que ayer le visitó. Los vizcaínos no han conseguido sacar un sólo punto en lo que

de poner el 3 a 0 en el marcador. Saca una falta desde unos 30 metros de la portería baracaldesa y lo hace directamente con uno de esos pepinazos que le acreditan y que dejan el estérico clavado en la red. A los 24 minutos el árbitro expulsa a González por mofarse de sus decisiones y a los 42 un buen remate de Acebal lo intercepta un defensor en la misma raya marcándose otro remate del mismo jugador ceutí en el cuerpo de otro adversario.

Repitamos que Abad y Japón sobresalieron por los vencedores y que en el Baracaldo todos actuaron en ese plano de mediocridad que justifica su pesima clasificación en el torneo... y lo habremos dicho todo.

El colegiado andaluz, señor Echeburua, que realizó una labor aceptable, si bien permitió que la dureza campea por sus respetos de vez en vez, alzó así a los contendientes:

A los 38 minutos vino el primer tanto. Un corner sacado por Abad origina una gran confusión en el área que a final resuelve Japón con un tiro a puerta. El balón rebota en el cuerpo de un jugador forastero y, tras despiñar a Abejón, se cuece en la portería. Un minuto y medio después llega el segundo de parecidas características. En otra melea la pelota rueda hasta Gil que, sólo, la botanca certeramente hacia un ángulo. Un defensor forastero salta de cabeza pero falla y aquella llega a la red sin que Abejón, que confió en el despeje de su compañero, pueda hacer nada por impedirlo. Des tanto poco lucidos y toda una lección para el ataque titular. Ambos fueron logrados por jugadores de la línea medular. En este tiempo nada más que anotar a no ser un buen chutazo de Hermínio que providencialmente se encuentra Abejón en el pecho.

A los 4 minutos de la segunda parte, Gárate estalla un balón en el poste, y a los 15 minutos el Baracaldo queda con diez hombres. Se retira Martín, que era prácticamente inútil en el campo. A los 20, González pierde la oportunidad de acortar distancias. A los 23 minutos, Abad se encarga

Baracaldo: Abejón; Urcelay, Fernández; Bustos, Palacios, Justino; Martín, González, Gárate y Manso.  
Ceuta: Comas; Perla, Viqueira; Gil, Japón, Mardones; Abad, Díaz, Lesmes, Acebal y Hermínio.

**BOMBONES FINOS EXTENSO SURTIDO**  
Magnífica presentación. Inmejorable calidad en **LA IMPERIAL**

Visite durante esta **SEMANA SANTA** la confitería **LA IMPERIAL** Y adquirirá las especialidades peculiares de estos días

**LA IMPERIAL. - Confitería**  
Ante el próximo partido Ceuta-Coruña, obsequiará al PUBLICO, al Ceuta y al Coruña, con sus formidables productos, famosos por su calidad.  
**¿EN QUE CONSISTIRA...?**  
(Vea mañana el anuncio de esta ya famosa pastelería)

sobre los alicantinos y la de tener que recibir a los de Alcoy. A los tres primeros lugares aspiran ahora Hércules, Alcoyano, Real y Xerez, pues el Celta perdió también su oportunidad en El Intermiño y seguirá en Segunda. Zaragoza, Leonesa y Ceuta se mantienen como si comenzara ahora el torneo: sin positivos ni negativos son dos puntos correspondientes a un triunfo de cuantos partidos jugaron.

El dramatismo aumenta en los últimos puestos donde el Constancia vuelve a hacer compañía al Baracaldo --ya irremisiblemente perdido-- y Mallorca y Betis hacen un pinito, otorgando a ceder al Ferrol el puesto de promociónista.

En ambas Divisiones, el interés aumenta a cada jornada que se ventila. Nada decidido definitivamente hay en cuanto a los primeros y últimos lugares. Para descender a Segunda hay tres firmes candidatas en Granada, Sabadell y Coruña, a cuyos puestos aspiran Hércules, Real, Alcoyano y Xerez. Para el descenso a Tercera tenemos igualmente al Baracaldo, Constancia, Ferrol, Mallorca... y hasta el Betis. Todo deberán aclararlo los resultados de las jornadas venideras. Lo único seguro hasta ahora es que el Baracaldo jugará en Tercera la temporada próxima. Más... no puede deducirse de las respectivas tablas clasificatorias.--PEGUAR.

llevamos de torneo y no iba a ser "Alfonso Murube" la excepción de la regla. No obstante esto y la afirmación de que su victoria pudo y debió ser mayor, el titular no cuajó, hablamos en conjunto, un mediano partido. Hubo muchísimos lunares que, de no ser éste el rival de turno, podrían haber acarreado un lamentable revés. Su trio de sí se cumplió la vida muy a menudo, teniendo Mardones que sacar dos balones que pisaban ya la línea de meta. En la media sólo vimos colocado y certero a Japón. Y en la delantera se equivocó la táctica al querer pasarse el esférico con exceso entre unos y otros, sabiendo que en medio del barrizal lo más práctico y oportuno es el rápido punterazo. Sólo Abad volvió a sobresalir de ella, evidenciando que su recuperación no es un mito. Pero, en general, la línea volvió a resentirse de la falta de rematadores y de la intuición necesaria para ligar las jugadas.

Tras unos minutos de dominio baracaldés, la iniciativa del juego corrió a cargo del titular, que como antes decíamos, no sacó el provecho debido a su gran domi-

**Aprenda a coser en su casa!!**  
por el extraordinario método CCC por correspondencia. Tanto si desea establecerse como modista, obteniendo con ello sanos ingresos como si aspira solamente a aprender lo preciso para las necesidades de su hogar, ningún procedimiento tan rápido, cómodo y económico le permitirá conseguirlo como nuestro **CURSO DE CORTE Y CONFECCION** de necesidad imprescindible para toda mujer. Cortar cualquier clase de prendas es un juego después de nuestras lecciones...  
**PIDA HOY MISMO NUESTRO MAGNIFICO FOLLETO ILUSTRADO, GRATIS Y SIN COMPROMISO ALGUNO**  
**ACADEMIA CCC APARTADO 108 SAN SEBASTIAN**  
Millares de alumnos CCC han mejorado considerablemente su situación gracias a los estudios que realizaron en este Centro modelo de enseñanza. Pídanos la lista de las últimas diplomadas... y pregúntelas por CCC, la Academia que **¡¡ DA SIEMPRE MAS DE LO QUE PROMETE !!**

**Dr. Enrique Ostalé**  
Cirujano de los Hospitales O'Connell y Cruz Roja  
**CIRUGIA GENERAL**  
Consulta de 4 a 5  
Teléfono, 519 Falange Española, 11

**ACEYTE YNGLES**  
Parásito que toca... ¡muerto es!

ANIS **"LA ESPAÑOLA"**  
Seco y dulce. - RUTE

**Importadores**  
Recordad siempre que logreis ultimar una compra, la dirección de los Agentes de Aduana Sres. Iguaran y Rubio S. L. de Pasajes.

### La Tercera División en su fase intermedia

Se destacan cada vez más el Tarragona y el Córdoba

La última jornada dió los siguientes resultados:

I Grupo  
Barreda, 3; Burgalesa, 2.  
Orensana, 1; Avilés, 1.  
Salamanca, 3; Lucense, 1.

CLASIFICACION			
Equipos	F	D	Ptos.
Burgalesa	2	0	+2
Salamanca	2	0	+2
Barreda	0	0	0
Avilés	2	3	0
Orensana	1	1	0
Lucense	0	3	-4

II Grupo  
Gifesa, 4; Arenas, 0.  
Erandio, 3; A. Zaragoza, 0.  
Osasuna, 0; Tarragona, 1.

CLASIFICACION			
Equipos	F	D	Ptos.
Tarragona	4	0	+4
Arenas	2	1	+1
Gifesa	0	1	-1
Osasuna	2	3	-1
A. Zaragoza	1	2	-1
Erandio	0	2	-2

III Grupo  
Elche, 2; Córdoba, 2.  
Badajoz, 4; Almansa, 0.  
Málaga, 1; Levante, 0.

CLASIFICACION			
Equipos	F	D	Ptos.
Córdoba	5	0	+5
Málaga	3	1	+2
Levante	1	2	-1
Badajoz	2	3	-1
Almansa	1	2	-1
Elche	1	5	-4

### COPA FEDERACION

### Melilla y Balompédica jugarán un tercer partido

Los resultados de la tercera eliminatoria han sido los siguientes:

Santiago 3, Ponferradina 1; Turista de Vigo 4, Pontevedra 0; Tánagra 2, Felguera 2; Alavés 2, Irún 1; Indauchu 5, Durango 3; Maestranza Logroño 1; Logroñés 0; Granollers 3, San Martín 2; Sueca 4, Baleares 1; Eldense 10, Grevillente 0; Imperial murciano 10, Cleza 0; Cacereno 8, Talavera 1; Valladolid 4, Palencia 0; Toledo 1; Avila 0; Onuba 2, Ojiennense 0; Balona 1, Melilla 0.

Están clasificados para la cuarta eliminatoria los clubs:

Santiago, Turista, Felguera, Alavés, San Martín A. Baleares, Eldense, Imperial de Murcia, Cacereno, Valladolid, Toledo y Onuba, teniendo Melilla y Balompédica que celebrar un tercer encuentro en campo neutral.

### PAQUETES POSTALES

Saquitos para envoltorio. Prácticos, buena presentación. Envase aprovechable en destino Cominex, Gerona, 55. -- BARCELONA

Anúnciese en EL FARO

# La Semana Militar Deportiva

El equipo de Intendencia campeón de campo a través

## INFANTERIA 54, SE CLASIFICO PARA LA FINAL DE BALON-MANO, AL VENCER A AUTOMOVILISMO POR 3 A 1

ADEMAS, LOS "INFANTES" QUEDARON CAMPEONES LOCALES EN BARRA-CASTELLANA Y SEMIFINALISTAS EN 4x100 RELEVOS Y 200 METROS LISOS

No cabe ya la menor duda, que este año, todos los Cuerpos de la guarnición tendrán sus representantes, en la semifinales correspondientes al Campeonato militar de Marruecos que se celebrarán en Riffien.

Cada jornada, como si ya estuviera todo previsto para que así suceda, le toca a un Cuerpo destacarse de los demás participantes.

En la de ayer lunes, los deportistas del 54 Regimiento de Infantería Ceuta, tuvieron una muy destacada actuación en las diferentes pruebas celebradas. Su perarón en clase y coraje a sus enemigos y por ello en el resumen de la jornada contaron con un porcentaje mayor de triunfos.

También los atletas de La Legión se distinguieron en esta jornada, demostrando con las varias pruebas conseguidas, la gran clase de sus representantes.

El domingo por la mañana, se efectuó la prueba de campo a través de la cual, logró quedar campeón local el equipo de Intendencia. Siendo esta la única prueba celebrada, en dicha jornada.

El lunes comenzaron las pruebas a las tres de la tarde, celebrándose en primer lugar la primera fase de la carrera 4x100 de relevos, en la que quedaron clasificados para celebrar la final que dará el campeón local en esta modalidad, los equipos del Regimiento 54, compuesto por Niebla, Adera, Manzanares y Vázquez y el de La Legión integrado por Maestro, Ríos, Mario y Núñez.

En la prueba de lanzamiento de barra castellana, que se celebró a continuación, quedó campeón, Francisco Vindel, del Regimiento Infantería 54 con 10 metros 54 centímetros y subcampeón, Severino Infante de Intendencia, con 9 metros 95 centímetros.

### Sociedad deportiva CEUTA

#### AVISO

Los recibos de socios del mes de abril han sido entregados al cobrador para su cobro.

Se advierte a los señores socios que deberán proveerse de los mismos para poder presenciar los partidos concertados con el Coruña y que para facilitar su adquisición, todos los días, a partir de esta fecha se encontrará en la Secretaría del Club, el cobrador del mismo, en horas de 6 a 8 tarde.

Ceuta, 27 de marzo de 1945. La Directiva.

En la carrera de los 200 metros lisos, correspondiente a la semifinal, se celebraron tres series, que clasificó a los siguientes seis corredores que pasan a la final local:

Primera serie. — Primero, Núñez de La Legión; segundo, Díaz Gómez, de Automovilismo.

Segunda serie. — Primero, Vázquez, del 54 Regimiento de Infantería; segundo, Dotz de La Legión.

Tercera serie. Primero, Bárcena, de Sanidad; segundo, Adevol, del 54 Regimiento.

En el descanso de la semifinal de balón-mano, se efectuó la prueba de 100 metros valla, en la que Arratia, de La Legión quedó campeón local y Fernando Martín, de Regulares, subcampeón.

Como nota destacada de la jornada, se celebró el encuentro de desempate de balón-mano, entre los equipos del Infantería 54 y Automovilismo que como ya informamos a nuestros lectores, fué aplazado el pasado sábado con empate a cinco tantos.

Durante toda la primera parte, que se jugó a gran tren, dominó íntegramente el equipo "infante". Sus hombres realizaron muy buenas jugadas, destacando la labor de la defensa y línea media, sobre todo la medular, que se impuso por completo, siendo una barrera difícil de franquear. Muy superior pudo ser el resultado del marcador al terminar la primera parte. El dos uno, con que finalizó no fué el fiel reflejo del intenso dominio de los muchachos del Infantería. Pero su principal arma que fué mucho coraje y amor propio, no fué suficiente para elevar el tanteo.

Los muchachos de Automovilismo, se defendieron muy bien, y en muchas ocasiones, principalmente por su ala derecha, crearon mucho peligro para la portería enemiga. La expulsión en el pasado encuentro de sus mejores hombres, les hizo ser muy inferiores al equipo "infante". Se batieron con mucho entusiasmo, pero como el equipo contrario fué muy superior al del pasado encuentro, nada pudieron hacer, salvándose gracias a su portero, a la defensa y principalmente a la poca peligrosidad de la delantera enemiga, de una fuerte derrota.

Así pues, la final de balón-mano, se celebrará entre el "once" de Infantería 54 y el de Regulares, y que según la actuación que han tenido ambos equipos, promete ser interesantísima.

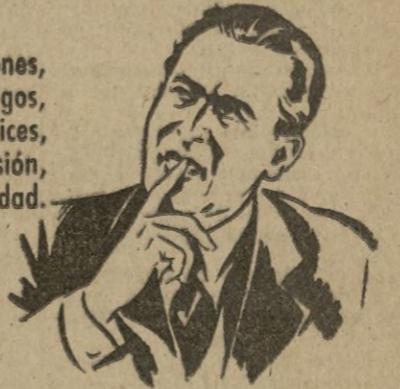
Migueloncho

# CONVIENE

## DEPURARSE

después de los 40 años

Rigidez de las articulaciones, reumatismo, eczema, vértigos, mareos, congestiones, varices, úlceras varicosas, hipertensión, disminución de la vitalidad.



CUANDO se sufre alguno de esos trastornos conviene el tratamiento del Depurativo Richelet cuya acción está indicada para combatir la intoxicación del organismo, purificar la sangre, normalizar la circulación y aumentar las fuerzas.

El Depurativo Richelet actúa, pues, como depurador y revitalizador, y merced a estas cualidades, sus efectos son notables para aliviar la piel de numerosas enfermedades, reducir las varices y úlceras de las piernas, amortiguar los dolores reumáticos y moderar los trastornos congestivos en el hombre y en la mujer cuando han traspasado la cuarentena.

### EFECTOS VITALIZADORES

El magnesio contenido en el Depurativo Richelet es un poderoso vitalizador que estimula las funciones del hígado, y de la glándula digestiva. Está probado que la absorción de magnesio por el organismo mejora notablemente el estado general y proporciona un evidente aumento de fuerzas.

# DEPURATIVO RICHELET

42

C. S. N.º 6.072

# EL FARO en Algeciras

Delegación y Redacción: Perez Galdós, 13.- Teléfono, 3-0-2

### HORARIO, ITINERARIO Y ORDEN DE LA PROCESION

La Procesión saldrá de la Parroquia de San Isidro a las 10 de la noche para encontrarse ante el edificio del Excmo. Ayuntamiento a las 11'45.

#### ORDEN

Batidores a caballo; banda de cornetas y tambores del Regimiento Artillería Mixto número 4; Cruz Parroquial con ciriales; representaciones de las distintas Cofradías; Cruz guía con farjes artísticos; Penitentes; bandera de la Cofradía bajo mazas y escolta del Cuerpo de Sanidad Militar, hermano honorario de la Cofradía; penitentes, representación de Hermanos Mayores o sus delegados de las distintas Cofradías; penitentes; paso del Santísimo Cristo de Medinaceli; clero; hermanos, hermanas y promesas; presidencia oficial de autoridades e invitados; banda de cornetas y tambores y de música, del Regimiento de Infantería número 15; fuerzas de escolta, del Cuerpo de Sanidad Militar.

#### ITINERARIO

Plaza de San Isidro; Gloria; San Antonio; José Román; Buen Aire; Sevilla; San Antonio; Regino Martínez; Avenida General Sanjurjo; Alfonso XI (aquí se adelantará la Cruz Guía con el hermano mayor, para pedir la venia a las autoridades que se encuentran en el Excmo. Ayuntamiento, y hacer la carrera oficial); Plaza del Generalísimo Franco (Escolta en la Iglesia de Nuestra Señora de la Palma); José Antonio Primo de Rivera; General Castaños; Prim; Santacana; Eduardo Dato; Plaza Juan de Lima (Estación y descanso en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen); Teniente Miranda; Ruiz Taño; Gloria; Plaza de San Isidro a su templo.

#### CARGOS

Mayordomo de cabeza don Melchor Pérez Marceel; campanillero de cabeza, don Isidoro Miñuara Quero; bastonero de la primera sección, don Marín Pérez Alcalde; campanillero primera sección don Eduardo Guerrero Mo-

reno; bastonero segunda sección don Francisco Calderón Rosales; campanillero segunda sección don Pedro Calvente Jiménez; mayordomo de trono don Enrique Pérez Izquiano; representación en la de cofradías don Antonio Pérez Arriete; Cruz guía, don Juan Payá; bandera don José María Carbonell y García; mayordomo de procesión, don Rafael Montilla y Ordoñez; representante de la cofradía en la presidencia de autoridades el Rvdo. Padre Asesor Religioso don Miguel Gómez Medina.

#### LAS DE MAÑANA

Santísimo Cristo de la Buena Muerte y Nuestra Señora del Mayor Dolor sale de la Parroquia del Carmen a las 10 de la noche. Montilla.

### Ceuta y Coruña se disputarán una valiosa copa

#### EL EQUIPO GALLEGO LLEGARÁ ESTA TARDE A NUESTRA CIUDAD

Para los encuentros que jugarán el titular y el Deportivo de La Coruña en nuestro Estadio el domingo y lunes próximos ha sido donada una preciosa copa por la representación del año "Alegria", de Rute, lo que reportará aún un mayor interés a tales choques.

Se sabe que en la tarde de hoy, martes, llegarán a nuestra ciudad los componentes del equipo coruñés, el cual desplaza a los siguientes jugadores:

Acuña, Simón, Pedrito, Portugués, Caballero, Bieuzabas, Lezama, Viso, Borbolla, Ortega, Paquirri, Marquín y Guiméans.

Al frente de la expedición, como entrenador y delegado, viene Ramón Lafuente, nuestro antiguo conocido, el gran jugador vasco que un día entrenara al titular de nuestra ciudad.

Vaya por adelantado un cordial saludo de bienvenida a la representación gallega.



EL SEÑOR

## DON JOSE BELTRAN GIRELA

(Capitán de talleres de Automovilismo)

Que falleció en Tetuán el día 23 del corriente a los 68 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados: esposa, doña Joaquina Delgado Tejero; hijos, María, Josefa, Trinidad, Joaquina, José (ausente), Manuel (auxiliar de talleres de Automovilismo), Fernanda, Concepción, Soledad (ausente), Francisca, Rosario y Pilar; hijos políticos, don Fernando Díaz, (Capitán de Infantería, ausente), don Rafael Iglesias (sargento practicante), don Juan Córdoba (auxiliar de talleres de Automovilismo), doña Flora San Juan, doña Carmen Sobrado (ausente), don Eugenio Bollit, don Juan Mur y don José Troncoso; tíos, primos, sobrinos, y demás parientes y afectos.

Ruegan a sus amistades asistan a la misa que por el eterno descanso del alma del finado, tendrá lugar mañana, día 28, a las 9'30 horas, en la Iglesia de Nuestra Señora de las Victorias, (Tetuán), favor por el cual les quedarán muy agradecidos.

# Los aliados han entrado en FRANCFORT

(Viene de la primera)  
 Fuerzas resultaron vanos, añade el responsable de la Reuter.  
**SE ENTREVISTAN EISENHOWER Y HODGES**

Londres, 26. — El general Eisenhower ha conversado con el jefe del primer ejército norteamericano, Hodges, en Holl Godeg, en el cual se hospedó el ex primer ministro británico, Csambertain, en 1938, cuando fué a entrevistarse con Hitler.

Refiriéndose a las fuerzas del primer ejército, Eisenhower, dijo:

"Yo creo que los aplastarán a todo lo que se les ponga por delante. Lo hicieron a través de toda Francia y no veo ninguna razón para que dejen de hacerlo ahora que están camino de Berlín." — EFE.

## EL IX CUERPO DE EJERCITO HA ROTO LA DEFENSA ALEMANA EN UN EXTENSO FRENTE

Londres, 26. — Las tropas del noveno cuerpo de Ejército de los Estados Unidos han roto las defensas alemanas en una encarnizada batalla en la cual intervienen las fuerzas blindadas y la infantería comunitaria. El Cuartel general de Simpson — EFE.

## 300 FORTALEZAS ALEMANAS ATACAN LAS FABRICAS DE GASOLINA DE ALEMANIA

Cuartel general de la octava fuerza aérea de los Estados Unidos, 26. — Más de 300 fortalezas volantes han atacado hoy las fábricas de gasolina sintética y refinerías de petróleo de Reitz, a 32 kilómetros al sur de Leipzig y la fábrica de cañones motorizados y tanques de Patton, a 60 kilómetros al suroeste de Chemnitz. — EFE.

## EISENHOWER DIRIGE UN MENSAJE A LOS SOLDADOS ALEMANES

París, 26. — El general Eisenhower ha dirigido por radio un mensaje a los soldados alemanes que combaten en la cueca del Rhur y las regiones de Francofort del Main, y Mannheim, "para que colaboren en la evacuación de la población civil en las zonas amenazadas". — EFE.

## COMUNICADO ALEMÁN

Gran Cuartel general del Führer, 26. — El alto mando de las fuerzas armadas alemanas, comunica:

"En la gran batalla del bajo Rhin, nuestras tropas defendieron con profundidad el campo principal de combate con tenacidad."

## Regresa a Guan el obispo de aquella diócesis

(Viene de la primera)

las gestiones de la Embajada de España, vivía, aunque siempre vigilado, algo más libre y podía dar paseos por las calles de la capital nipona.

Las tiendas de Tokio aparecen vacías y todos los elementos decorativos de meta, fueron retirados por las autoridades, incluso las verjas de hierro de los jardines. La dictadura policíaca es terrible y se ejerce una vigilancia sobre la población, pues la mitad fué dividida en zonas de diez casas cada una, bajo la custodia de un piquete policíaco, de modo que quien no coopera al esfuerzo bélico pronto resulta atrapado.

Al principio, cuando las victorias japonesas de Singapur y otros sitios, se producían grandes manifestaciones callejeras de entusiasmo, pero después, las personas civiles se han sumido en una gran apatía y la gente ni siquiera discute ya la cuestión de la guerra. El primer bombardeo aéreo contra Tokio, cuando en abril de 1942, el general norteamericano Doolittle atacó, produjo en la capital una enorme humillación y eso que la propaganda había hecho creer a los nipones que semejante cosa era imposible, pues tanto la flota como la aviación de los Estados Unidos habían sido destruidas en Pearl Harbor. — EFE.

dad y continuaron simultáneamente sus ataques contra ingleses y norteamericanos que habían desembarcado por el aire.

Las tropas alemanas destruyeron 60 planeadores.

La artillería antiaérea de la Luftwaffe derribó el 24 de marzo, en lucha contra los desembarcos aéreos, 119 aviones angloamericanos entre ellos, 75 planeadores totalmente cargados. La 18 brigada antiaérea ha contribuido en amoría medida a este éxito.

En el bajo Lippe el enemigo logró, después de duros combates, abrir brechas profundas en el límite oriental del Hunnewald.

En el bajo Sieg, hasta el saliente del Rhin, al norte de Coblenza, la batalla se desarrolla con gran violencia.

En un ataque frontal, los norteamericanos hicieron retroceder nuestras posiciones al sureste de Herf. Al este de Wied y al norte de Bendorf los aliados avanzaron algunos kilómetros.

Cerca de Bruabach y Koppard nuestras tropas estrecharon las cabezas de puente enemigas en la orilla oriental del Rhin mientras que rechazaron nuevamente a la otra orilla a los contingentes enemigos que se encontraban cerca de Sainghausen.

Partiendo de la cabeza de puente de Oppenheim, las fuerzas blindadas norteamericanas rompieron nuestra línea alcanzando sus cuñas el Mein, cerca de Hanag y de Aschaffemburgo.

Entre las estribaciones septentrionales de Odenwald y del bajo Mein, se libran duros combates de movimiento.

Entre Worn y Ludwigshafen, el enemigo atravesó el Rhin, por el contrario, fracasaron los intentos de atravesarlo cerca de Spira. En el frente situado al sur de esta localidad, nuestras tropas se replegaron combatiendo a la orilla oriental del río.

Los aviones de caza y de batalla atacaron durante el día y la noche pasada, con bombas y armas de a bordo, las operaciones angloamericanas del paso del Rhin, a pesar de una potente defensa.

En Italia central, en el transcurso de numerosos y vanos ataques desarrollados en la costa del mar de Liguria, los norteamericanos e ingleses sufrieron pérdidas en las montañas al sur de Bolonia y en el sector Adriático.

En los alrededores de Bihae, tropas mantuvieron sus posiciones en Croacia occidental, nuestras nes.

## El tribunal popular búlgaro dicta 298 penas de muerte

## Figuran entre ellas 5 generales

Sofía, 26. Han sido dictadas doscientas noventa y ocho penas de muerte más, por el tribunal popular búlgaro que se ocupa de la causa general.

Además ha pronunciado 31 penas de muerte contra militares, entre los cuales figuran nueve generales. — EFE.

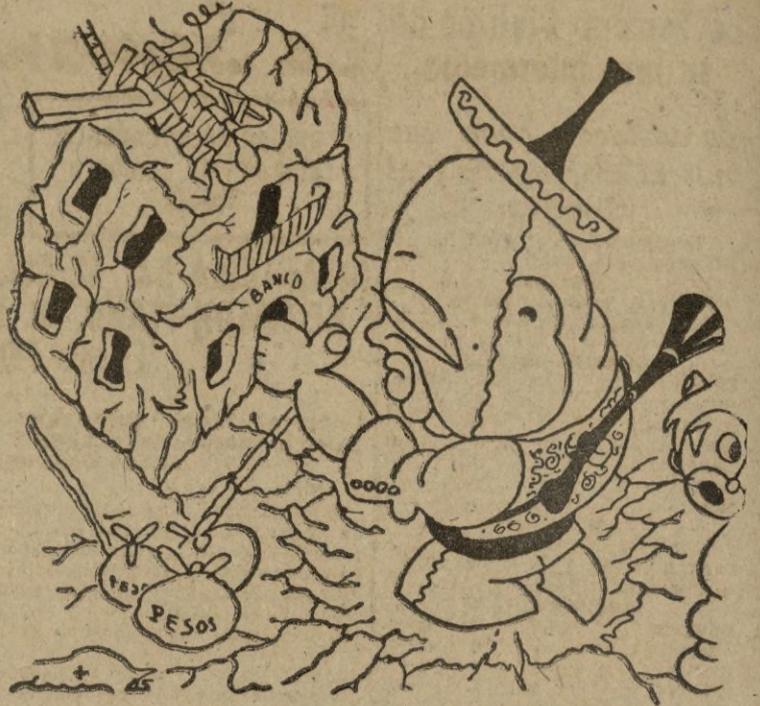
En las operaciones de limpieza del triángulo formado por los ríos, Drina y Save, se continúan librando duros combates.

Mediante ataques terroristas efectuados por formaciones de bombardeo británicas, los barrios de vecindad de Hannover, Munster y Osnabruck, sufrieron graves daños.

Diversas localidades situadas en Alemania septentrional, así como Egar y Praga, fueron objetivos de los aviones de bombardeo norteamericanos. Durante la noche, la actividad enemiga sobre el territorio del Reich, fué mínima.

En el transcurso de combates aéreos y por acción de la defensa antiaérea de la Luftwaffe, el enemigo ha perdido 33 bombarderos, en su mayor parte tetramotores.

Los barcos de protección de un convoy incendiaron dos lanchas rápidas inglesas a lo largo de la costa noruega occidental. — EFE.



PESOS Y PESADOS

"onde" anda indo, "unde"

# LOS ALEMANES Oponen TENAZ RESISTENCIA EN HUNGRIA

## En Silesia continúan los combates defensivos

### COMUNICADO ALEMÁN

Gran Cuartel general del Führer, 26. — El alto mando de las fuerzas armadas alemanas, comunica:

"En Hungría, nuestras formaciones oponen tenaz resistencia a los grupos de combate enemigos que avanzan hacia la línea del Eudrapa.

Entre Kisper y el Danubio, así como en el bajo Gran fueron rechazados todos los ataques efectuados por los soviets, con excepción de algunas brechas.

En Silesia, los combates defensivos continúan entre Schrau y Strenhelm.

En el centro de gravedad de estos combates, cerca de Leobschutz, 101 carros blindados soviéticos fueron destruidos.

La guarnición de Breslau se mantuvo en la fortaleza a excepción de algunas brechas mínimas, en combates encarnizados entre las casas, con un enemigo que ataca con todas sus fuerzas.

Ante la fortaleza de Kustrin nuestras artillería hizo fracasar los ataques soviéticos.

Fracasaron los ataques contra las cabezas de puente en el Oder a ambos lados de Stettin.

Aumentados considerablemente sus contingentes humanos y materiales, los soviets prosiguieron sus ataques contra Golenhaffen y Dantzig. Después de pérdidas iniciales de terreno, fueron rechazados en contraataques. Las concentraciones enemigas ante Dantzig se encuentran sometidas al continuo fuego de nuestras

fuerzas navales pesadas y ligeras.

Los ataques enemigos al este de Libau fracasaron totalmente.

En combates aéreos, nuestros cazas derribaron en el frente del Este 45 aviones." — EFE.

## FUERTE ATAQUE DE LOS SOVIETS AL NOROCCIDENTE DEL DANUBIO

Berlín, 26. — Los soviets han desencadenado un fuerte ataque al norte del Danubio hacia la frontera húngaro eslovaca.

En los primeros momentos con siguieron establecer pequeñas cabezas de puente en el río Levan pero no lograron ocupar ningún otro punto en la orilla occidental del río.

Las citadas cabezas se hallan bajo el fuego de la artillería alemana. — EFE.

## TETUAN

Telegrama del Presidente del Patronato Nacional Antituberculoso a S. E. el Alto Comisario:

"En sesión celebrada por la Junta Central Patronato Antituberculoso se acordó expresar a V. E. gratitud por colaboración prestada lucha antituberculosa nacional y aceptar propuestas concediendo aumento subvención en ciento cincuenta mil pesetas a partir primero julio organización cursos y aceptar grupo escolar Ceuta y solar Melilla".

## La nota de protesta del Gobierno DE ESPAÑA AL JAPÓN es reproducida por la REUTER

### DESDE LONDRES

Londres, 26. — La Agencia Reuter, reproduce la nota de protesta enviada por el Gobierno español al del Japón, por las atrocidades cometidas contra súbditos españoles en Filipinas. — EFE.

### EN LISBOA

Lisboa, 26. — Toda la Prensa lisboeta da cuenta de la decisión del ministro de Asuntos Exteriores de España, de abandonar la protección de los intereses japoneses en los países en guerra. — EFE.

## La actuación de la compañía Amparito Marí y Paco Pierrá en Ceuta

La escasez de espacio nos han impedido hacer el debido comentario a la breve pero triunfal actuación de esta notabilísima compañía que encabezan Amparito Marí y Paco Pierrá, en su nuevo paso por Ceuta.

Secundados magníficamente por una bien conjuntada formación de actrices y actores, Amparito Marí y Paco Pierrá han vuelto a lograr un éxito destacado, revelándose como una de las mejores compañías de teatro que han pasado por nuestra ciudad. A ello hay que añadir el acierto de las obras elegidas, mereciendo destacarse el estreno de "Mujeres modernas", admirable comedia de tesis, de Margarita Robles.

El mejor elogio de esta actuación lo ha hecho el público, con sus aplausos, como premio a una interpretación notabilísima. Amparito Marí y Paco Pierrá, han conquistado la simpatía y la admiración de Ceuta por la limpia demostración de su arte bien logrado.

## Llega a Barcelona el vapor "Mar Rojo" con 10.703 balas de algodón

Barcelona, 26. — Ha entrado en este puerto el vapor "Mar Rojo", procedente de Galveston, con 10.703 balas de algodón equivalentes a dos mil quinientas veinticinco toneladas. — CIFRA

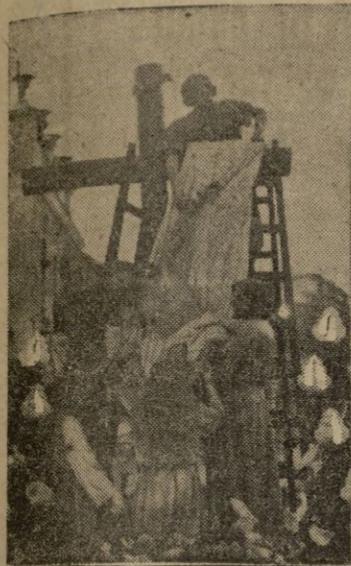
"Solera Cosio" ...

...el vino para los exigentes

# Pórtico de

# Semana Santa

Por Francisco G. Sanz



Cada año, con mayor entusiasmo celebrará Ceuta la Semana Mayor. Como la primavera se estremeció ofreciendo flores y besos al Crucificado, así nuestra ciudad, con unción espiritual, se dispone a renovar su fé en el drama del Calvario, entre oraciones y penitencias, que cuajan todas, con el brillo de clarines, la majestad silente de la noche, las ardientes lágrimas de la Virgen Dolorosa y la albura eucarística de la Última Cena.

Es un florecer litúrgico, paralelo a la Primavera, para renovar misterios, que convierten a la ciudad en un templo regado con la gracia de la penitencia, a la que todos acuden; como aquellos sacerdotes mosaicos, que en la fiesta de los Tabernáculos, iban cada año, con sus magníficos vasos de oro, a la piscina de Siló, a buscar el manantial de salvación.

La serena majestad de Jesús se impuso y entró triunfante en Jerusalén, a pesar de las maniobras y bajas pasiones de sus enemigos; el desfile del pueblo, con palmas, ramos de olivo y los finos henzos

colocados en el suelo, con el ¡Hosanna! son vibraciones de dolor para el Maestro.

Como aquellas tardes templadas de Palestina, son estos días en Ceuta. Como aquellas palmeras, cimbrean las nuestras su noble talle y ofrecen sus rubios y apretados racimos; la precóz cñinda se cubre de nieve; los aieles perfuman el ambiente; los claveles arden en llamas, y como allí, dan la tónica, en nuestros jardines, los barrocos geráneos. Todo se ofrece al blanco Cristo que rige las armonías y rompe cada año los velos de este templo mediterráneo.

Allí una mujer se acercó a Cristo y rompió un vaso de perfumes sobre su cabeza y lavó en la fuente de sus cabellos, los pies a Jesús; aquí bellas, devotas y silentes mujeres desfilan por nuestras calles — stavíadas con la imponderable mantilla española — solemnizando el Jueves Santo, haciendo de Ceuta un altar de oro, mientras El, preso de amor, mira a todos misericordioso, endulzando el espíritu, en estas horas de dolor.

Jesucristo, se muestra en estos días de su agonía de Hombre, más próximo al hombre, hace que llegue a todos el misterio de la Cruz con más intensidad; por lo que se siente más dolorido el hombre, y sus suspiros incontentibles se traducen aquí, en esta prolongación de Andalucía, en saeta. Las saetas son como lágrimas caídas de la luna, en la noche del Viernes Santo.

Si los actos de penitencia de esta semana se hacen con verdadera humildad, seguro que logramos trocar el enrarecido aire del mundo, por otro viento cargado de finas esencias, capaz de crear los campos atrébulados del espíritu, y sentir en éxtasis, la primavera de la naturaleza, con la de nuestro espíritu, que es la verdadera Resurrección.



## Cerámica de los Castillejos

SOCIEDAD ANONIMA

CASTILLEJOS

Fabricación de ladrillos huecos y macizos para construcción

Ventas en fábrica y a pié de obras

REPRESENTACION Y DEPOSITO EN CEUTA:

OFICINAS:

Calvo Solelo, 20  
Teléfono, 4-0-3  
Aparlado, 39

ALMACEN:

Muelle Cañonero Dato  
(junto a Estación  
Ferrocarril)

Domicilio social y fábrica: Castillejos

## VICENTE GARCIA ARRAZOLA

AGENTE DE ADUANAS COLEGIADO  
TRANSPORTES- REPRESENTACIONES - SEGUROS

CONTRATISTA OFICIAL DE LOS  
SERVICIOS DE TRANSPORTES MILITARES

DIRECCIONES:

CEUTA: Postal: Plaza de Africa número 3.-Apartado 29; Telegráfica VIGARZOLA. - Telefónica: 5-8. -- CASTILLEJOS: Frente a la Aduana. -- TETUAN: Mohaméd Torres, 4. Telegráfica: Vigarzola. Telefónica 1-0-4-1. -- TANGER: Velázquez 16. - Telegráfica: Vigarzola. Telefónica: 1-8-5-7.

SUCESORES  
DE

**José Ibáñez Canto**  
J. IBÁÑEZ Y COMPANIA LTDA.

ALMACEN DE TEJIDOS  
MANUFACTURAS DE  
VESTUARIOS PARA  
EL EJERCITO  
CASA FUNDADA EN 1898

## Agua fuerte del Calvario

Por Francisco G. Sanz

Mirad al Calvario.  
Medita: ¡Qué horror!  
pueblo sanguinario,  
sin fé, sin amor.  
Viento extraordinario  
cruzó sin dolor;  
dejando un horario,  
de gracia en tu honor.  
Con aquella herida  
--costado de vida--  
que tienes abierto;  
quiero yo de veras,  
lavar estas penas,  
y ahogar mi lamento.

## Leandro Martínez Marín

IMPORTADOR-EXPORTADOR

Depositario exclusivo para Marruecos y Plazas de Soberanía, del cemento "GOLIAT".  
Proveedor del Hospital Militar de Tetuán.  
Agente para Ceuta de la Casa Caballero: Puerto de Santa María.  
LUCERO: Sociedad Anónima de Seguros. Seguros de mercancías.  
Destilerías de Anisados S. A. Consantina  
Exportación de pieles

Falange Española 118. Teléfono, 7-7-7  
CEUTA-TETUAN

# Nuestra Sra. del Mayor Dolor

Todos los pueblos grandes han sido estudiados a través de la Historia, al hacerse resaltar a sí mismos, saliendo del oscurantismo en que otros, de menos importancia, se han sepultado por completo. Un espíritu crítico, avezado a investigar el por qué de la grandeza de aquellos y de la insignificancia de estos, no ha tenido que ser muy líneo para observar que mientras los segundos, se han deslizado en la somnolencia de un letargo monótono, los primeros, se han desperezado y puesto al descubierto sus virtudes y defectos, ganando, por aquellas, los timbres y títulos preclaros que avalan sus escudos, si bien por sus errores han sido absueltos con indulgencia, en atención al medio ambiente, que siempre ha rodeado su vida secular.

Este es el caso de Ceuta: gran de y señorial, con virtudes de muy noble, muy leal y fidelísima, a las que pudiéramos añadir, la hidalga hospitalidad y el cariñoso afecto, con que acoge amorosamente a cuantos pisan el istmo de su suelo. Pero junto a estas virtudes señeras, ha padecido siempre la ciudad, ese letargo lamentable, en el que la cultura y el arte que dormían en su seno, no han sentido el aletazo emocional de lo bello, al ser despertado en que yacían, para ser mostrados al exterior en toda la gama de sus valores inmortales.

Sean estas consideraciones como precedente obligado, no a un estudio, sino al ligero bosquejo que pretendemos hacer de una imagen bellísima, cuyas líneas clásicas y belleza mística, nos está gritando con el lenguaje mudo de su cedro, la presencia de un genio de las gubias: nos referimos concretamente a la imagen de Nuestra Señora del Mayor Dolor, venerada en la Parroquial Iglesia de Santa María de los Remedios de Ceuta. De citas y datos fidedignos, sacados del episcopado septense, venimos a la conclusión documental, que ya antes teníamos aunque sin pruebas, de que poseemos en nuestra ciudad, un número de sagrados simulacros que, si no lo suficientes para formar un museo, sí al menos para orgullecernos con justicia, de ser depositarios de esculturas que en Sevilla, Murcia o Valladolid, hubieran adquirido la fama internacional que gozan las que guardan en sus iglesias-religiosas. La maravillosa imagen de María Dolorosa que ocupa nuestra atención, se debe sin duda al cincel de Gabriel de Astorga, célebre imaginero español, que tuvo su taller en Sevilla, donde siguió la escuela sevillana de escultura del siglo XVII, continuador de la ingente labor de Montañés, Roldán y Alonso Cano, plasmadores del dolor divino, que llenaron nuestros retablos barrocos, con las tallas sangrantes y emotivas de sus Cristos y Dolorosas.

Se caracteriza la escultura de esta época, por el motivo de ser en la que se empezó a vestir a las imágenes con ropas y vestidos que, siendo en un principio de paño liso, fueron luego bordándose, dando ello lugar al florecimiento de los grandes talleres de bordados de oro, que tan en boga estuvieron en la pasada centuria.

Si comparamos la imagen que nos ocupa, con otras salidas de las manos del mismo autor, vemos que la semejanza es tanta, que pudiéramos decir ser la misma reflejada en varios espejos. En Sevilla, que es donde Astorga dejó la herencia artística de sus obras, podemos observar esta semejanza en la prodigiosa Virgen de las aguas, de la Cofradía del Museo, que sale el Lunes Santo, y la Soledad, que desfila el Viernes de la Iglesia Conventual de San Buenaventura, pero estas a su vez no son más que el reflejo exacto de Nuestra Señora del Mayor Dolor, de Ceuta, las tres mirando hacia el Cielo, en

culto en el altar del Sagrario actual, del que fué trasladada al que ocupa actualmente, para dar cabida en aquel, al Corazón de Jesús, cuando se fundó esta Asociación.

Descartemos la antigua creencia de considerar a esta imagen, como de la Mujer Verónica, con la que algunos han querido confundirla, dada la postura de sus manos; es totalmente errónea, ya que estas "figuras humildes" de la Pasión, no se tallaban entonces sino para figurar en los "pasos" de grupos o Misterios, y en nuestra ciudad desgraciadamente no se ha contado antes, ni se cuenta ahora, con ninguno de estos; también es razón el considerar que todas las imágenes de la caritativa mujer que enjugó el rostro del Sublime Martir, llevan la mirada hacia el objeto verdadero de veneración cual es en este caso el lienzo que lleva en sus manos, como puede observarse en la Verónica de Salcillo, mientras que la imagen que estudiamos, mira hacia arriba, exac-



espera de obtener de lo alto, la fuerza para soportar el Dolor, que las abate en la tierra, a diferencia de las Dolorosas de Montañés, que miran hacia el suelo como agobiadas ante la inmensidad del sacrificio. No es creíble la idea de que desde un principio, se venerase esta imagen en la citada Parroquia, sino que lo más probable es que, desde la capital andaluza, sede del taller de Astorga, viniese a engrosar el tesoro artístico de algunas de las Iglesias conventuales de Ceuta, cuya Comunidad encargara sin duda al eximio imaginero la ejecución de tan peregrina obra. Posteriormente, cuando la desamortización clavó su garrca sectaria en los conventos de la ciudad, que dó ésta, como otras imágenes en las iglesias no regulares, por lo que la encontramos en la Parroquia de los Remedios, donde hasta hace unos años, se le daba

lamente igual que la de las Aguas y la Soledad que prestigian en Sevilla su incopiable Semana Santa.

Digamos para terminar que el amante de las tradiciones de Ceuta, el que quiera entrañablemente a esta tierra bendita de tanta belleza, que fué puesta por la mano del Omnipotente en el beso de dos mares, para que fuesen espejo donde se mirase su hermosura, todos los que amamos esta isla en miniatura que vive mirando a la Madre Patria en adoración perenne, debemos sentirnos dichosos, al considerar que, merced a la formación de la Cofradía de Penitencia del Santísimo Cristo de la Buena Muerte y María Santísima del Mayor Dolor, ha salido a la luz de la admiración y de la piedad, esta imagen portentosa, de belleza sin igual, que es muestra palpable del pe-

queño, pero artístico tesoro iconográfico de nuestra Ceuta querida.

J. A.

## TRASPASO

Establecimiento de bebidas sitio céntrico inmejorables condiciones  
Teléfono 284

Sastrería RAMOS

Teléfono 1-8. Falange Española, 54

VI DA E HIJOS DE Enrique Delgado Villalva

CONSIGNATARIOS DE BUQUES  
COMISIONISTAS DE TRANSITO  
AGENTES DE ADUANA

CEUTA  
Calvo Sotelo, 20  
Teléfono, 1-7-4  
Apartado, 20

TETUAN  
General Sanjurjo 1  
Teléfono 0-2-3.

TANGER  
Marina, número 74  
Teléfono, 1058

Dirección telegráfica: ENDELVILLA

Visite el BAR RESTAURANTE

Las dos CC

LE AGRADARA  
Vinos de Moriles.  
Cocina esmerada  
Millán Astray, 4. Tlf. 274

## COMPRA DE

Alhajas  
Oro  
Plata  
Platino  
Antigüedades  
Papeletas Monte de Piedad

## JOYERIA

La Esmeralda

10170 Española, 6  
Teléfono 7-9-5

PAGA TODO SU VALOR

# ATLAS

COMPANIA ESPAÑOLA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

GASOLINA  
PETROLEO  
GAS-OIL

DE PROCEDENCIA Y PRODUCCIÓN NACIONAL

## Fechas e itinerario de las procesiones

### MARTES SANTO

Procesión de **NUESTRA SEÑORA DE LAS LAGRIMAS Y ORACION DEL HUERTO**

Itinerario: a las 19,30 saldrá de la Iglesia de San Ildefonso (Príncipe), bajando hasta la Iglesia de San José (Jadú).

### MIÉRCOLES SANTO

Itinerario de **NUESTRA SEÑORA DEL MAYOR DOLOR Y CRISTO DE LA BUENA MUERTE**

Saldrá de la Iglesia parroquial de los Remedios a las 20,30, yendo por la calle Falange Española, Camoens, González de la Vega, Cervantes, Ingenieros, Paseo de Colón, Independencia, Plaza de África, General Franco, Puente Almína, José Antonio Primo de Rivera, Camoens, Falange Española a su templo.

### JUEVES SANTO

Itinerario de la **PROCESION DEL ENCUENTRO**

A las 19 horas, saldrá del templo de Nuestra Señora de África, la Hermandad del Nazareno, con el paso de

**NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**

que hará el siguiente recorrido: Plaza de África, General Franco, San Juan de Dios.

A las 19,15, saldrá del templo de Nuestra Señora de África la Hermandad de la Expiración con el paso de

### MARIA SANTISIMA DE LAS PENAS Y SAN JUAN EVANGELISTA

cuyo recorrido será el siguiente: Plaza de África, O'Donnell, Independencia, General Sanjurjo al Puente Almína, donde se efectuará el encuentro.

Una vez realizado éste, las dos Cofradías continuarán el recorrido desde el Puente Almína por las calles de 18 de Julio, Calvo Sotelo, Sargento Mena, General Aranda, Isabel Cabral, Teniente Arrabal, Falange Española, Plaza de los Reyes Camoens, José Antonio Primo de Rivera, San Juan de Dios, General Franco, Edrissis, a su templo.

Itinerario de la **PROCESION DEL SILENCIO**

Salida a las 12 de la noche de la Iglesia de Nuestra Señora de África, con el paso de

**NUESTRO PADRE JESUS DE LA VERA CRUZ**

siguiendo el recorrido de Plaza de África, O'Donnell, Independencia, Puente Nuevo, Paseo de Colón, Ingenieros, Cervantes, González de la Vega, Camoens, José Antonio Primo de Rivera, Puente Almína, San Juan de Dios, General Franco, Edrissis, Plaza de África, a su templo.

### VIERNES SANTO

Itinerario de la **Procesión del SANTO ENTIERRO Y MARIA SANTISIMA DE LA SOLEDAD**

A las 20 horas, saldrán de la Iglesia de Nuestra Señora de África los siguientes pasos:

## Conservas y salazones de pescados

# “Océano”

Playa de la Ribera  
Apartado de Correos 197      Teléfono 390. Ceuta



rojos, que han sido traídos de una importantísima casa de Barcelona.

El trono ha sido regalado por La Legión, Terof, Duque de Alba, y en él se han instalado cuatro ángeles de la acreditada casa de Olot, instalándose además, cuatro faroles repujados, del mismo estilo que los que lleva el Santísimo Cristo del Gran Poder sevillano.

**EXPIRACION.**—Esta hermandad exhibirá un hermoso paso regalado por el Cuerpo de Intendencia. Es de la escuela sevillana, época, pasado siglo.

**MARIA SANTISIMA DE LAS PENAS Y SAN JUAN EVANGELISTA.**—El Miércoles Santo saldrá por primera vez un nuevo paso de María Santísima de las Penas y San Juan Evangelista, cuya talla ha sido realizada, por cierto maravillosamente, por el artista local señor Torvizco, siendo este paso regalado por la Cofradía del Santísimo Cristo de la Expiración.

**CRISTO DE MEDINACELI (Cautivo).**—La Agrupación de Automovilismo ha reformado notablemente su paso, y en la procesión de este año estrenará una hermosa túnica.

**HERMANDAD DE LA FLAGELACION.**—Sacará en el año actual un paso completamente nuevo.

**SANTISIMO CRISTO DE LA BUENA MUERTE.**—Esta imagen saldrá por primera vez en esta Semana Santa.

**COFRADIA DE LOS DOLORES.**—Se han hecho notables reformas en el templo, y la Santísima Virgen de los Dolores saldrá este año sobre un paso completamente nuevo.

**SAGRADO CORAZON DE JESUS.**—También es por primera vez que sale este año, y la Junta de Cofradías ha corrido con todos los gastos de su incorporación a las procesiones.

## TRASPASO

Habiéndose traspasado la tienda de comestibles de don Enrique Muñoz Cuesta, sita en la calle Juan I de Portugal número 25, se pone en conocimiento de los señores acreedores para que pasen a cobrar sus créditos hasta fin del corriente mes, pasado cuyo plazo no serán atendidos.

# FRANCISCO Caravaca Banderas

MAYORISTA DE SAL

Armador y Consignatario de m/ veleros

Servicios rápidos de m/ entre el Norte de Africa y la Península

ESPIRITU SANTO, 6  
Teléfono, 5-2  
CEUTA

Jesús de Medinaceli

Flagelación

Jesús Nazareno

Expiración

Desoendimiento

Santo Entierro y

Soledad

que harán el siguiente recorrido: Plaza de África, O'Donnell, General Franco, San Juan de Dios, General Sanjurjo, Paseo de Colón, Ingenieros, Cervantes, González de la Vega, Camoens, José Antonio Primo de Rivera, Puente Almína, San Juan de Dios, General Franco, Edrissis, a su templo.

**DOMINGO DE RESURRECCION** Exaltación del Reino del Corazón de Jesús en España.

A las 18 horas saldrá de la Iglesia de Nuestra Señora de África, el

**SAGRADO CORAZON DE JESUS** que seguirá por las calles de General Franco, San Juan de Dios, Puente Almína, 18 de Julio, Méndez Núñez, José Antonio Primo de Rivera, Puente Almína, General Sanjurjo, Independencia, Plaza de África, a su templo.

## REFORMAS

Este año se han introducido en los pasos importantes mejoras

**SANTO ENTIERRO.**—Se proyectaba hacer nuevas andas, ampliando el palio, pero por dificultades surgidas a última hora, ha tenido que aplazarse esta reforma para el año próximo.

Sin embargo, se han introducido importantes variaciones, con aplicación de varias molduras en plateado, sustitución del raso que cubre el paso por otro nuevo, y adquisición de varios jarrones de plata de gran valor.

**EL DE LA SOLEDAD.**—Se han introducido reformas en las andas y expornado con más lujo en su totalidad el paso.

**NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO.**—El paso ha sido hecho completamente nuevo. Su estilo será sevillano, de 1800, y todo el trono irá cubierto de claveles

## S. A. Abastecimiento de Aguas de Ceuta

18 de Julio, 4

## ULTRAMARINOS

Ventas al por mayor

Casa

# Marcelino

Teléfono, 3-4-2

# Escenas de la Pasión

## "¡ELI, ELI, LAMMA SABAKTANI!"

Jesús terminó la Cena pascual con la oración prescrita de varios salmos que formaban una cierta unidad litúrgica. Después salió de la sala. A manera de fantasmas resplandecían blancas las paredes de las rocas. Jesús se dirigió a un huerto cerrado; el huerto llevaba el nombre de Bet-semán. En la escena del monte de los Olivos empieza un nuevo período en la vida del Señor. Son ya los primeros momentos de la verdadera Pasión. Había comenzado en la última Cena con sus discípulos: "Id a la ciudad y encontrareis un hombre que lleva un cántaro de agua, seguidle..."

El mundo cristiano recuerda año por año la Pasión del Hijo de Dios. Es un sentimiento popular, íntimo, espontáneo que rompe todas las barreras, todas las líneas, y desborda el límite artificial y contrahecho de lo enfermizo y de lo irreal. Por esto saltó de las almas a los labios, y fue música y maravilla. No es la Pasión del Hijo del Hombre cosa sutil que encaja en la dogmática de unos principios inmutables. Porque el alma siente los amores eternos, y las eternas pasiones. No hubo pintor que no tradujera al lienzo alguna de las escenas de la Pasión. Y no ha sido por simplificar la obra, porque acaso pocas cosas sean tan completas. No es función simple la interpretación del dolor horrendo, del sufrimiento físico, del perdón de la resignación y de la ansiedad como tantas veces se han reflejado en los difíciles cuadros de Cristo Crucificado. O en los de la flagelación con la serenidad y el desmayo. O en la triste coronación de espinas y risotadas. O en la última Cena con profecías dolorosas. O en el caminar cansino hacia el Calvario, tras el sufrir intenso de la oración al Padre... No; los pintores cortaron sus pinceles para rezar a Dios.

Con este espíritu hemos recorrido otra vez las salas del Museo del Prado. Ahora en la Semana Santa nuestros ojos se volvían a clavar en los lienzos difíciles de los viejos maestros. En Juan de Juanes que pintara la última Cena. Y la Pasión se iniciaba entonces con sus Apóstoles. Ellos serán después cobardes, y

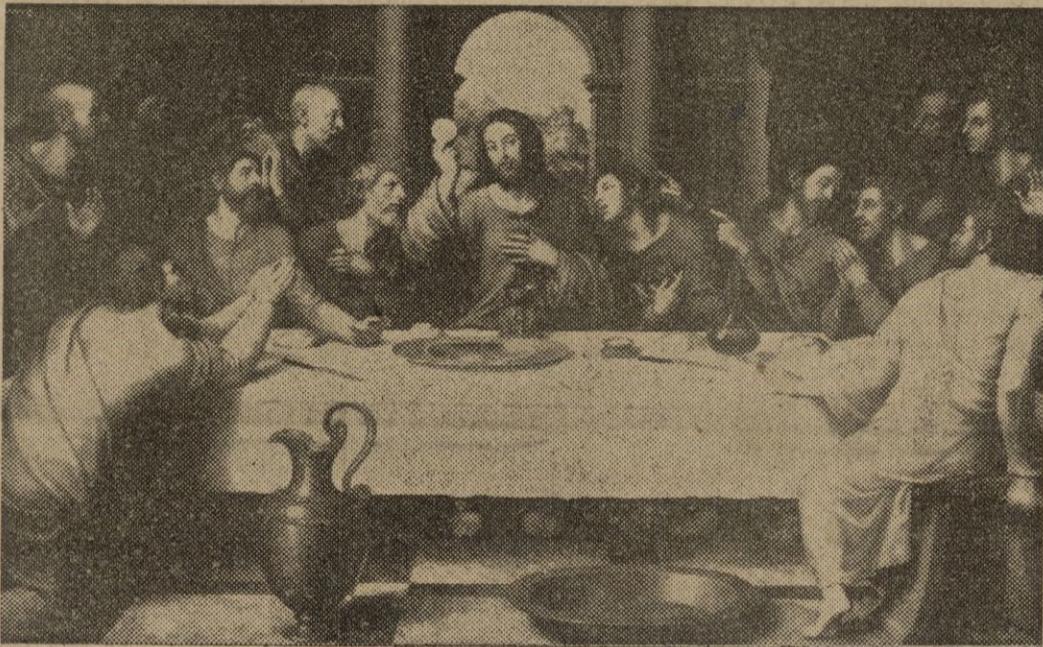
figuras, los violentos claroscuros de fondo, distraen nuestra mirada de esta silueta esbelta y varonil del Redentor. Y de Van Dyck el genial flamenco, es también el cuadro de la coronación, tan realista, tan humano en las expresiones de la burla y del odio, que nos causa un íntimo sentimiento de veneración y espanto. La agrupación de las figuras y el colorido y el macizo cuerpo de Cristo, sufrido y dulce, desfalleciente y sin quejar.

Y la flagelación de Giovan Domenico Tiepolo nos causa estupor y miedo, y nunca vimos cuadro que ofrezca estos horribles contrastes. En la flagelación horrenda, de los mercenarios de las legiones de Roma con el maldecir de quienes golpean con odio, con pasión, con frenesí frente al callado sufrimiento del ser que desmaya, con el gesto contraído de dolor. Luz, colorido, contrastes maravillosos, sentimiento que revela cariño inmenso a la persona de Cristo. Y las figuras en-dabladas de los mercenarios po-

sesos y fanáticos que odian y blasfeman. Tiepolo da una clara prueba de su reacción espiritual.

No fué la flagelación, escena simulada por la favorable atención de Pilatos. A los primeros golpes la sangre se agolpaba en pequeños brumos bajo la piel, que pronto reventaba y entonces descargaban los azotes sobre la carne viva. Del Gobierno Albino refiere Fabio Josefo, que hizo flegelar a un hombre hasta que llegaron a descargar los golpes sobre los desnudos huesos. No era raro que los sentenciados murieran en la flagelación. La firmeza misteriosa de Jesús exacerbó a los ultrajantes hasta querer ahogar bajo el escarnio y la afrenta el último rasgo del Divino reo.

De Rafael Sanzio está en el Prado el "Pasma de Sicilia". Hay en torno a este cuadro de Rafael una leyenda. Al ser conducido a Palermo tropezó con un escollo el buque y se perdió todo, excepto el lienzo, que las olas arrojaron a la playa sin que la pinta



luego serán osados, cuando inunde sus almas el Espíritu Santo. Aquí está el comienzo del fin. El sufrir por los hombres los mismos dolores que los mismos hombres: con el dolor físico. Pero también con el dolor moral de la traición, de los ultrajes, del abandono y del triste destino. Juan de Juanes, interpretó la Cena. No son pinceladas póstizas, cansadas. Pintó la serenidad de Dios, y el silencio imponente. La cara del Redentor habla en este cuadro del silencio sufrir y de la honda bondad.

Van Dyck con su genial pre-nimiento, nos hizo sentir la emoción realista del odio y del perdón. La desbordada y cruel cólera del populacho. La enérgica actitud del Apóstol Pedro hiriendo a Mateo y la infinita dulzura de Jesús. Nada a pesar del vigoroso colorido, de la fuerza realista que tiene la agrupación de las

ra nada sufriera. Es el momento en que Jesús caído ve a su madre. La tragedia tiene toda la humana expresión. Cristo ha caído. La Cruz pesa sobre El. Alza la vista y contempla a su Madre. No puede ser más expresiva, más intensa, más triste, más aponada y más dolorida. Y sin embargo a su alrededor, en los otros hombres, el odio o la indiferencia. Más adelante cuando Simón ayudó en el Vía Crucis Jesús pudo dirigirse a las Santas mujeres: "Hijas de Jerusalén, no lloreis sobre mí antes llorar sobre vosotras mismas y sobre vuestros hijos..." El, en este cuadro de Rafael se alzaría después y seguiría la ascensión al Gólgota. Rafael supo bien expresar un fondo sincero de emoción cristiana.

Jesús está pendiente en la Cruz. La obra de los verdugos ha terminado. Y es el momento que

recoge el cuadro de Goya. Acaso este lienzo sea poco conocido en general, y por esto nos strajo más. El Cristo de Goya es dulce y parece ajeno a la escuela realista de la pintura española. No hay dureza y el sufrimiento es sereno, paciente, sin los nervios tensos, la faz dolorida y las contorsiones de la horrenda muerte. Este Cristo sufre con dulzura y parece darse al Padre sin ese dolor físico de las otras interpretaciones. Todos sabían que sus dolores iban aumentando incesantemente y cuando los sentenciados solían maldecir del mundo y de sí mismos Jesús sólo profería palabras de súplica en favor de los verdugos: "Padre perdónales, porque no saben lo que hacen". Poco después el Cristo del doble sufrimiento moral y físico, es el Cristo de la sed, de las heridas abiertas, del sangrar constante y

es el dolor de sentirse desamparado del Padre: "¡Eli, Eli, Lamma sabaktani!" Fue un dolor, un grito que hizo desaparecer misteriosamente todos los dolores corporales y al mismo tiempo los aumentó y después de ese desamparo vino a ser como dolores nunca sufridos. Poco después dijo Jesús: "Todo está consumado", y luego "En tus manos encomiendo mi espíritu e inclinó dulcemente la cabeza y expiró. Pero acaso en este cuadro del aragonés sean frías las palabras del Señor.

La piedad de Rubens. El Santo Entierro de Tiziano. Nada más, lector. Mira los cuadros, la bella elocuencia de ellos te hablará y te buscará el camino del corazón mejor que nosotros mismos. Y medita después.

### BANDO

EL ALCALDE PRESIDENTE DEL ILUSTRE AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD.

HACE SABER: Que con motivo de la festividad religiosa de Semana Santa y durante los días 29 y 30 del actual, se observarán, sin otras excepciones que las que a continuación se señalan, las siguientes prescripciones:

1.ª A partir de las 10 de la mañana del Jueves Santo, se suspenderá el tráfico rodado por la población, hasta la misma hora del Sábado de Gloria.

2.ª—Será permitida la circulación de vehículos oficiales y de aquellos otros que estén provistos de autorización especial por parte de la autoridad competente.

3.ª Para que puedan transitar los automóviles del servicio Médico, es imprescindible que ostenten en lugar bien visible el distintivo de la Cruz Roja, y sólo circularán por las calles que se indican en la instrucción siguiente.

4.ª Queda absolutamente prohibido el tránsito de vehículos que gocen de autorización especial por las calles José Antonio, Camoens y Falange Española (hasta su terminación en la Plaza del General Mola), pudiendo, no obstante, circular por las de 18 de Julio y Calvo Sotelo.

5.ª—Los servicios de taxis y autobuses para las distintas barriadas del campo exterior partirán de la explanada existente en las inmediaciones del Puente del Cristo.

6.ª—Se invita a vecindario a que engalane sus balcones con colgaduras de los colores nacionales, colocando en ellas crespones negros el Viernes Santo.

Lo que se hace público para general conocimiento y exacto cumplimiento, advirtiendo que los agentes de mi Autoridad quedan especialmente encargados de hacer cumplir este Bando y de denunciar a sus infractores.

Ceuta, 21 de marzo de 1945.

Francisco Ruiz Sánchez



LIMPIA

LA MEJOR IMPRENTA DE MARRUECOS

Teléfono, 6-7

Ceuta